



GLORIASUN
www.gloria.cz



GLORIA PLUS s.r.o.

Matjuchinova 700

Praha 5 Zbraslav

info@gloria.cz

www.gloria.cz ,

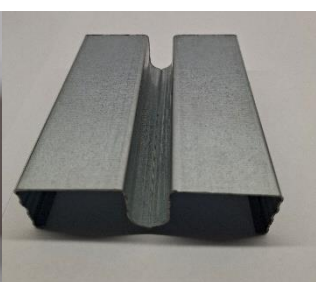
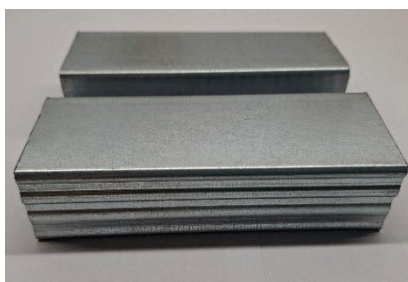
www.stropnitopeni.cz

www.gloriasun.cz

tel.00420602303832

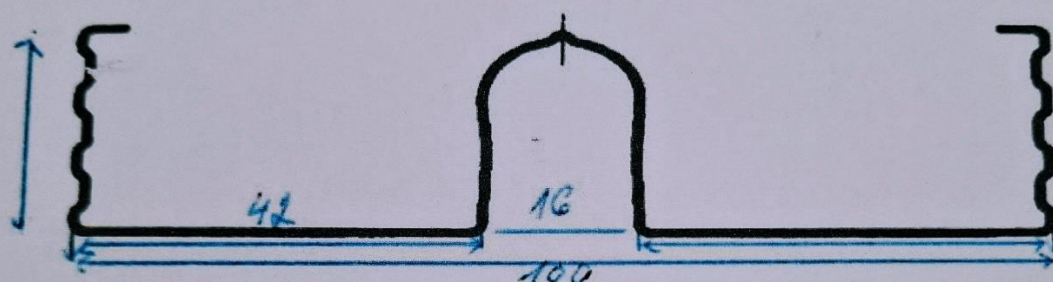


PROFIL GLORIASUN MÁ SPECIFICKÝ VODÍCÍ ŽLÁBEK, PODLE KTERÉHO JE IDENTIFIKOVÁN ORIGINÁL VÝROBKU – GLORIASUN.



ROZMĚRY PROFILU GLORIA SUN

Ocelový plech tl.0,6mm, profil šířka 100 mm a výška 29 mm, trubka průměr 16 mm.



GLORIASUN

CZ	MONTÁŽNÍ NÁVOD GLORIASUN PROFIL
EN	GLORIASUN PROFILE INSTALLATION INSTRUCTIONS
DE	MONTAGEANLEITUNG GLORIASUN-PROFIL
HU	GLORIASUN PROFIL SZERELÉSI ÚTMUTATÓ
I	ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO – PROFILO GLORIASUN
PL	INSTRUKCJA MONTAŻU PROFILU GLORIASUN
RU	РУКОВОДСТВО ПО МОНТАЖУ

CZ

Vážený zákazníku,

Žádáme Vás o pečlivé dodržování všech pokynů.

Při instalaci a případném dalším zpracování těchto stavebních dílů je nutné dodržovat tento montážní návod, dále všeobecně platné technické normy (dle DIN a další platná pravidla, atd.). Při jejich nedodržení odpadají veškeré záruky.

Všeobecné pokyny

Dostatečné množství a typ potřebného materiálu je třeba zajistit včas a v závislosti na postupu jednotlivých pracovních kroků.

Plánovací podklady a výpočet tepelného a chladícího výkonu/zatížení jsou k dispozici viz. certifikát.

EN

Dear customer,

We require you to follow all instructions carefully.

During installation and further processing of these building components, it's necessary to observe these installation instructions and the generally applicable technical standards (according to DIN and other valid rules, etc.). Failure to do so will result in all warranties being null and void.

General instructions

Sufficient quantity and type of the required material must be ensured in a timely manner and according on the progress of individual steps.

Planning documents and calculation of heat and cooling capacity/load are available - see certificate.

DE

Sehr geehrter Kunde,

Wir bitten Sie, alle Anweisungen genau zu befolgen.

Bei der Montage und eventuellen Weiterverarbeitung dieser Bauteile ist es nötig diese Montageanleitung und auch die allgemein geltenden technischen Normen (nach DIN und anderen geltenden Regeln, usw.) zu beachten. Bei ihren Nichteinhaltung werden alle Garantien ungültig.

Allgemeine Instruktionen

Genügende Menge und Art des erforderlichen Materials sollen rechtzeitig und in Abhängigkeit vom Fortschritt der einzelnen Arbeitsschritte gesichert werden.

Planungsunterlagen und Berechnung der Wärme- und Kühlleistung / Belastung sind verfügbar, siehe Zertifikat.

HU

Tisztelt Ügyfél!

Kérjük, hogy gondosan tartsa be az összes utasítást.

Ezeknek az építőelemeknek a szerelésénél és esetleges további megmunkálásánál tartsa be a jelen szerelési útmutatót, valamint az összes általános, vonatkozó és érvényes műszaki szabványt (DIN szabványok és további érvényes előírások és szabályok, stb.) Az útmutató be nem tartása garanciavesztést eredményez.

Általános utasítások

A kellő mennyiségű és típusú építőanyagot biztosítsa be időben, és az egyes munkafolyamatoknak megfelelően.

A tervezési adatok és a fűtő- és hűtőteljesítmény/terhelés számítása rendelkezésére áll - lásd a tanúsítványt

I

Gentile cliente, siamo a chiederLe una scrupolosa osservanza di tutte le istruzioni.

All'atto dell'installazione e durante un'eventuale successiva lavorazione di queste parti della struttura è necessario osservare le presenti istruzioni per il montaggio ed inoltre anche le norme tecniche generalmente valide (secondo le DIN e altre regole attualmente in vigore, ecc.). La mancata osservanza delle regole provoca il decadimento di tutte le garanzie.

Istruzioni generiche

Occorrerà provvedere a ordinare una quantità sufficiente ed il tipo idoneo del materiale in dipendenza del procedimento delle singole fasi di lavoro.

La documentazione relativa alla pianificazione ed il calcolo delle prestazioni / carico di riscaldamento e della refrigerazione sono a disposizione, vedi il certificato.

PL

Szanowny Kliencie,

Prosimy o ścisłe przestrzeganie wszystkich instrukcji.

Podczas instalacji i ewentualnie dalszym przetwarzaniu komponentów budowlanych należy przestrzegać niniejszej instrukcji montażu, a także ogólnie obowiązujących norm technicznych (zgodnie z DIN i innymi obowiązującymi przepisami itp.). Niestosowanie się do nich powoduje nieskuteczność wszystkich gwarancji.

Instrukcje ogólne

Wystarczającą ilość i rodzaj potrzebnego materiału trzeba zapewnić z odpowiednim wyprzedzeniem i w zależności od kolejności poszczególnych kroków montażu.

Dokumenty planowania i obliczenia mocy cieplnej oraz chłodzenia / obciążenia są do dyspozycji, patrz certyfikat.

RU

Уважаемый клиент,

Мы просим Вас внимательно следовать всем инструкциям.

При установке и возможной дальнейшей работе с этими строительными деталями необходимо соблюдать данное руководство по монтажу, а также общеприменимые технические стандарты (в соответствии с DIN и другими действительными нормами и др.). При их несоблюдении все гарантии аннулируются.

Общие рекомендации

Необходимо обеспечить своевременно и в зависимости от порядка отдельных рабочих шагов достаточное количество и тип необходимого материала.

Планировочные чертежи и расчет тепловой мощности/нагрузки мощности/нагрузки охлаждения в наличии: см. сертификат.

CZ

Popis systému

Profil - jedná se o profil z pozinkovaného ocelového plechu s rozměry 100x29x0,6mm. Forma profilu je zvolena tak, aby bylo možné teplovodní vedení vtlačit do profilu ze zdola. Šířka profilu zaručuje optimální vedení tepla, resp. chlazení. Teplovodní vedení musí být dotlačené až na dno drážky aby nedošlo k poškození trubek během následného upevňování předmětů či nástaveb na plochu stropu.

EN

System description

Profile - this is a profile made from galvanised steel sheet with dimensions 100x29x0.6mm. The profile form is chosen so that the hot water conduit can be pushed into the profile from below. The width of the profile guarantees optimum heat conduction or cooling. Hot water pipes must be pushed down to the bottom of the groove to prevent damage to the pipes during the subsequent fastening of objects or superstructures to the ceiling's surface.

DE

Systembeschreibung

Profil - es ist ein Profil aus verzinktem Stahlblech mit den Abmessungen 100x29x0,6mm. Die Profilform ist so gewählt, dass die Heißwasserleitung von unten in das Profil geschoben werden kann. Die Profildbreite sorgt für eine optimale Wärmeleitung, bzw. Kühlung. Die Heißwasserleitung muss bis zum Boden der Nut gedrückt werden, um eine Beschädigung der Rohre beim anschließenden Befestigen von Gegenständen oder Aufbauten an der Deckenoberfläche zu vermeiden.

HU

A rendszer bemutatása:

Profil - horganyzott acél lemez profil, mérete: 100x29x0,6 mm. A profil formája lehetővé teszi, hogy a meleg víz vezetéket alulról be lehessen tolni a profilba. A profil szélessége optimális hővezetést, illetve hűtést biztosít. A meleg víz vezetéket egészen az árok aljáig be kell nyomni, hogy a csövek ne sérülhessenek meg azt követően tárgyaknak vagy felépítményeknek a mennyezet felületére történő rögzítésénél.

I

Profilo - trattasi di profilo in lamiera di acciaio zincato delle dimensioni di 100 x 29 x 0,6 mm. La forma del profilo è stata scelta in modo che la conduttura dell' acqua calda potesse essere impressa nel profilo dal di sotto. L'ampiezza del profilo consente un'ottimale conduzione del calore, risp. della refrigerazione. La conduttura del calore deve essere schiacciata fino al fondo della scanalatura per evitare che vengano danneggiate le tubazione durante il successivo fissaggio degli oggetti o sovrastrutture sulla superficie del soffitto.

PL

Opis systemu

Profil - chodzi o profil wykonany z ocynkowanej blachy stalowej o wymiarach 100x29x0,6 mm. Forma profilu jest dobrana w taki sposób, aby przewód gorącej wody mógł być wsunięty do profilu od dołu. Szerokość profilu gwarantuje optymalne prowadzenie ciepła, ewentualnie chłodzenia. Linie ciepłej wody muszą być dociśnięte do dna rowka, aby nie doszło do uszkodzeniu rurek podczas późniejszego mocowania przedmiotów lub nadbudówek na płaszczyznę sufitu.

RU

Описание системы

Профиль – это профиль из листовой оцинкованной стали с размерами 100x29x0,6 мм. Форма профиля выбирается таким образом, чтобы теплотрассу можно было вставить в профиль снизу. Ширина профиля гарантирует оптимальную теплопроводность или охлаждение. Теплопроводы должны быть прижаты к нижней части паза, чтобы не повредить трубы во время последующего крепления предметов или надстроек к поверхности потолка.

CZ

Trubky teplovodního vedení - sendvičová trubka (plast/hliník/plast) teplovodního vedení má průměr 16mm a sílu stěny 2mm. Maximální přípustná teplota je 60°C. maximální tlak p_{max} 6 bar. Trubka je k dodání v rolích o délce 200m. Trubku lze jednoduše ohýbat za pomoci ohýbacího pera.

EN

Hot water pipes - sandwich pipe (plastic/aluminium/plastic) of hot water pipe is 16mm diameter and wall thickness of 2mm. The maximum permissible temperature is 60 °C. Maximum pressure p_{max} 6 bar. The pipe is available in 200m rolls. The pipe can be easily bent using a bending spring.

DE

Rohre der Heißwasserleitung - Sandwichrohr (Kunststoff / Aluminium / Kunststoff) der Heißwasserleitung hat einen Durchmesser von 16 mm und eine Wandstärke von 2 mm. Die maximal zulässige Temperatur beträgt 60 ° C, Höchstdruck p_{max} 6 bar. Das Rohr ist in 200m Rollen erhältlich. Das Rohr kann mit einem Biegestift leicht gebogen werden.

HU

Melegvizes csővezetékek - melegvizes szendvics-cső (műanyag/alumínium/műanyag) 16 mm-es átmérővel és 2 mm-es falvastagsággal. A maximális megengedett hőmérséklet 60 °C, a maximális megengedett nyomás 6 bar. A cső 200 m-es tekercsekben kerül szállításra. A cső hajlítóvas segítségével könnyen hajlítható.

I

Tubazioni per la conduzione del calore – il diametro del tubo a sandwich (plastica/alluminio/plastica) è di 16 mm e lo spessore della parete è di 2 mm. La temperatura massima ammessa è di 60° C, la pressione massima p_{max} è di 6 bar. Il tubo viene fornito in rotoli della lunghezza di 200 m. Il tubo può essere piegato in modo semplice con l'aiuto della molla piegatrice.

PL

Rurki linii ciepłej wody - rurka warstwowa (plastik/aluminium/plastik) rurociągu ciepłej wody ma średnicę 16 mm i grubość ścianki 2 mm. Maksymalna dopuszczalna temperatura wynosi 60 ° C, maksymalne ciśnienie p_{max} 6 bar. Rurka jest dostępna w rolkach o długości 200m. Rurkę można łatwo wyginać za pomocą giętkiego pisaka.

RU

Теплотрасса - сэндвич-труба (пластик/алюминий/пластик) теплотрассы имеет диаметр 16 мм и прочность стены 2 мм. Максимальная допустимая температура - 60°C, максимальное давление p_{max} 6 бар. Труба поставляется в рулонах длиной 200 м. Труба легко сгинаема с помощью пережимного клеща.

CZ

Přípravné práce

- kontrola roviny spodní konstrukce, provedení potřebného vyrovnání nerovností
- určení rozestupu profilů
- rozdělení profilů
- po délce či napříč - na stropě vyznačit rozestupy profilů
- zohlednění odstupů profilů 125mm od stěny v podélném směru
- vyznačení pozice prvního profilu na stropě. resp. spodní konstrukci, cca. 25-75mm
- v místě doteku jednotlivých sádkartonových desek - pokud možno - umisťovat profily doprostřed (1.25.resp.2.50m)
- profily podle potřeby zkracujte vhodným nářadím, pilkou - NEPOUŽÍVEJTE nůžky na plech. flex, a pod.)
- profily upevněte na spodní konstrukci v místě drážky (šrouby 3,9x35mm), je možné použít i vruty do dřeva
- jako montážní pomůcku používejte mezi profily distanční dřevěné klínky s magnetem.

EN

Preparatory work

- check the level of the bottom structure, carry out necessary levelling of unevenness
- determine the profile spacing
- distribute the profiles
- along the length or across - mark the profile spacing on the ceiling
- take into account the distance of profiles 125mm from the wall in the longitudinal direction
- marking the position of the first profile on the ceiling or bottom construction, approx. 25-75mm
- at the point of contact of individual plasterboard boards - if possible - place profiles in the middle (1.25 or 2.50m)
- cut the profiles as needed with a suitable tool, saw – DON'T USE scissors tin snips for metal sheet, etc.)
- fasten the profiles to the bottom structure in the groove's location (3.9x35mm screws);
It's possible to use wood screws
- use distance wooden wedges with a magnet between the profiles as a mounting aid.

DE

Vorbereitungsarbeiten

- Kontrolle der Ebene der Unterkonstruktion, Durchführung des notwendigen Ausgleichs von Unebenheiten
- Bestimmung des Profilabstands
- Verteilung von Profilen
- länglich oder quer – an der Decke die Profilabstände markieren
- Berücksichtigung des Abstandes der Profile 125mm von der Wand in der Längsrichtung
- Markierung der Position des ersten Profils an der Decke. bzw. der Unterkonstruktion, ca. 25-75mm
- An der Kontaktstelle der einzelnen Gipskartonplatten - wenn möglich - Profile in die Mitte anbringen (1.25, bzw. 2.50m)
- Profile nach Bedarf mit einem geeigneten Werkzeug, Säge verkürzen – (NEPOUŽÍVEJTE Blechscher, Flex, usw. NICHT VERWENDEN)
- Profile an die Unterkonstruktion an der Nutstelle anbringen (Schrauben 3,9x35mm), es ist möglich auch Holzschrauben zu verwenden
- zwischen den Profilen als Montagehilfe Distanz-Holzkeile mit Magnet verwenden.

HU

Előkészítési munkák

- az alsó szerkezet sík voltának az ellenőrzése, az esetleges egyenetlenségek kiegyenlítése
- a profilok osztástávolságának a meghatározása
- a profilok elosztása
- hossz- és keresztirányban - a födémen be kell jelölni a profilok egymástól való távolságát
- a profil faltól 125 mm-re történő eltolásának figyelembe vétele, hosszanti irányban
- az első profil helyzetének a kijelölése a födémen, illetve az alsó szerkezeten, kb. 25-75mm
- az egyes gipszkarton lapok érintkezése helyén - amennyiben lehetséges - helyezzen el a közepére profilokat (1,25, illetve 2,50 m)
- a profilokat lehetőleg megfelelő szerszámmal, fűrészszel vágja rövidebbre- SOHA NE HASZNÁLJON lemezvágó ollót, flex vágót, stb.)
- a profilokat az alsó szerkezetre rögzítse, az árok helyén (3,9x35 mm-es csavarok), ehhez facsavarok is használhatók
- szerelési segédeszközként a profilok közé használjon mágnessel ellátott távolságtartó fa ékeket

I

- controllo del piano della struttura inferiore, il necessario pareggiamento dei dislivelli
- determinazione della reciproca distanza dei profili
- divisione dei profili
- per il lungo oppure per il trasverso – segnare sul soffitto le distanze reciproche dei profili
- rispettare la distanza dei profili a 125 mm dalla parete (inteso nel senso longitudinale)
- segnalare la posizione sul soffitto, risp. sulla struttura inferiore del primo profilo, di 25 – 75 mm cca
- piazzare i profili nel mezzo, per quanto possibile, nel punto di contatto delle singole piastre in carton gesso (1,25, risp. 2,50 m)
- accorciare i profili secondo il fabbisogno usando un'attrezzatura idonea, un seghetto – NON USARE la trancia per lamiere, flex e così via
- i profili vanno fissati sulla struttura sottostante nel punto della scanalatura (viti 3,9 x 35 mm), si possono utilizzare anche viti a mordente
- usare come aiuto per il montaggio dei tasselli di distanziamento in legno con la calamita.

PL

Prace przygotowawcze

- kontrola poziomu dolnej konstrukcji, wykonanie potrzebnego wyrównania nierówności
- określenie odstępów między profilami
- rozdzielenie profilów
- wzdłuż długości lub w poprzek - na suficie należy zaznaczyć odstępów między profilami
- wziąć pod uwagę rozstaw profilów 125 mm wzdłuż ściany
- zaznaczenie umieszczenia pierwszego profilu na suficie, względnie konstrukcji dolnej, ok. 25-75 mm
- w miejscu kontaktu poszczególnych płyt gipsowo-kartonowych - jeżeli jest to możliwe - umieszczać profile do środka (1,25, ewentualnie 2,50m)
- profile, w przypadku potrzeby, skracać za pomocą odpowiedniego narzędzia, piły - NIE UŻYWAĆ nożyczek do metalu, szlifierki kątovej itp.)
- profile przymocować do dolnej konstrukcji w miejscu rowku (śruby 3,9x35 mm); można też użyć wkrętów do drewna
- jako pomoc montażową należy używać między profilami dystansowych drewnianych klinów z magnesem.

RU

Подготовительные работы

- проверка поверхности нижней конструкции, необходимое выравнивание неровностей
- определение интервала профилей
- разделение профилей
- по длине или поперек - на потолке размечается интервал профилей
- принятие во внимание расстояния между профилями 125 мм от стены в продольном направлении
- маркировка позиции первого профиля на потолке или же нижней конструкции, ок. 25-75 мм
- в месте касания отдельных гипсокартонных плит желателно размещать профили по центру (1,25 или 2,50 м)
- при необходимости обрезайте профили подходящим инструментом, пилой - НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ножницы для листового металла flex и т.д.
- закрепите профили на нижней конструкции в месте паза (винты 3, 9x35 мм), также можно использовать шурупы для дерева
- в качестве приспособления для монтажа используйте между профилями дистанционные деревянные клинья с магнитом.

CZ

Spodní konstrukce

Vlastní montáž spodní konstrukce přizpůsobte místním podmínkám. Nosnou konstrukci může tvořit dřevěná nebo ocelová kostra, buď zavěšená nebo přímo přišroubovaná. Rozteč základního profilu může být až 125 cm (viz systém rozložení). V případě přímo přišroubované spodní konstrukce musí zákazník zajistit tepelnou izolaci meziprostor.

EN

Bottom structure

Fit the bottom structure installation to local conditions. The supporting structure can be a wooden or steel frame, either suspended or directly screwed on. The pitch of the base profile can be up to 125 cm (see the layout system). In the case of a directly screwed bottom structure, the customer must provide thermal insulation of the interspace.

DE

Unterkonstruktion

Passen Sie die eigene Montage der Unterkonstruktion an örtliche Bedingungen. Die Tragstruktur kann ein Holz- oder Stahlrahmen sein, der entweder aufgehängt oder direkt verschraubt ist. Der Abstand des Basisprofils kann bis zu 125 cm sein (siehe Verteilungssystem). Bei direkt verschraubter Unterkonstruktion muss der Kunde Wärmedichtung der Zwischenräume sichern.

HU

Alsó szerkezet

Az alsó szerkezet szerelésénél igazodjon a helyi feltételekhez. A tartószerkezetet fa- vagy acélváz képezheti, amely lehet függesztett, vagy csavarokkal közvetlenül rögzített. Az alap profil osztás akár 125 cm is lehet (lásd a elosztási rendszert). A közvetlenül, csavarokkal rögzített alsó szerkezet esetén az ügyfél feladata a közbülső tér hőszigetelésének a biztosítása.

I

Struttura inferiore

Il montaggio stesso della struttura inferiore va adattato alle condizioni locali. La struttura portante può essere rappresentata da uno scheletro di legno e di acciaio, sia appesa che direttamente avvitata. La spaziatura del profilo base può essere fino a 125 cm (vedi il sistema della composizione). Nel caso di una struttura inferiore direttamente avvitata il cliente deve provvedere all'isolamento termico degli interstizi.

PL

Konstrukcja dolna

Należy dostosować dolną konstrukcję do warunków lokalnych. Konstrukcję nośną może tworzyć drewniana lub stalowa rama, albo zawieszona, albo przykręcona. Rozstaw profilu podstawowego może wynosić do 125 cm (patrz system układu). W przypadku bezpośrednio przykręconej konstrukcji dolnej klient musi zapewnić izolację termiczną między przestrzeniami.

RU

Нижняя конструкция

Непосредственно монтаж нижней конструкции следует приспособить местным условиям. Несущей конструкцией может служить деревянный или стальной каркас, подвешенный или непосредственно прикрученный. Шаг базового профиля может составлять до 125 см (см. систему макета). В случае непосредственного прикручивания нижней конструкции заказчик должен обеспечить тепловую изоляцию промежуточных полостей.



CZ

Upevnění profilu

Profily jsou dodávány v kusech o délce 4m.

EN

Fixing the profile

The profiles are supplied in 4m lengths.

DE

Profilbefestigung

Die Profile werden in 4 m Länge geliefert.

HU

A profilok rögzítése

A profilok 4 m-es darabokban kerülnek szállításra.

I

I profili vengono consegnati in pezzi della lunghezza di 4 m.

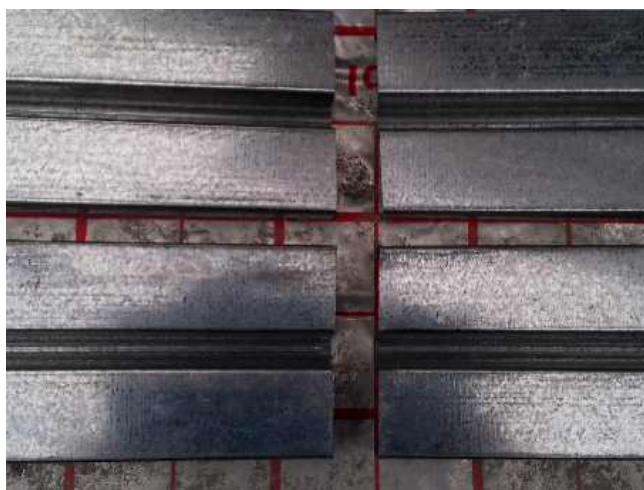
PL

Umocowanie profilu. Profile dostarczane są w odcinkach o długości 4m.

RU

Фиксация профиля

Профили поставляются в 4-метровых экземплярах.





CZ

Profily je možné zkrátit pomocí speciálního nářadí.
Při krácení se musí dbát na čistotu řezu hrany.

EN

The profiles can be shortened with special tools.
When cutting, care must be taken regarding a clean edge cut.

DE

Profile können mit speziellen Werkzeugen gekürzt werden.
Bei der Verkürzung muss man auf die Sauberkeit des Schnittes der Kante achten.

HU

A profilok speciális szerszám segítségével rövidebb méretűre vághatók.
A vágásnál ügyelni kell a vágási él tisztaságára.

I

I profili possono essere accorciati con l'aiuto di un attrezzo speciale. Durante questa operazione bisogna prestare l'attenzione alla nettezza del taglio dello spigolo.

PL

Profile można skracać za pomocą specjalnych narzędzi.
Podczas cięcia należy uważać, aby oczyścić krawędzie cięcia.

RU

Профили можно обрезать специальным инструментом.
При обрезке необходимо следить за чистотой резного края.

CZ

Profily je možné upevnit na spodní konstrukci šroubovákem nebo jiným vhodným nářadím - upevňovací bod je v místě drážky.

EN

The profiles can be fastened to the bottom structure with a screwdriver or another suitable tool - the fastening point is in the groove's location.

DE

Die Profile können mit einem Schraubendreher oder einem anderen geeigneten Werkzeug an der Unterkonstruktion befestigt werden - der Befestigungspunkt befindet sich an Stelle der Nut.

HU

A profilokat az alsó szerkezethez csavarhúzó segítségével vagy más alkalmas szerszámmal is rögzítheti - a rögzítési pont az árok helyén van.

I

I profili possono essere fissati sulla struttura inferiore con l'aiuto di un cacciavite oppure con un attrezzo idoneo – il punto di fissaggio si trova nella scanalatura.

PL

Profile mogą być przymocowane do dolnej konstrukcji za pomocą śrubokręta lub innego odpowiedniego narzędzia - punkt mocowania znajduje się w rowku.

RU

Профили можно закрепить на нижней конструкции с помощью отвертки или другого подходящего инструмента - точка крепления находится в месте паза.



CZ

Na začátku a konci profilu je třeba dbát na dostatečný odstup profilů od zdi. Ten je třeba zvolit tak, aby bylo možné v těchto místech bez problému umístit ohyb teplovodního vedení. Doporučujeme v tomto místě dodržet odstupy profilů od zdi 12,5 - 15cm.

EN

A sufficient distance between the profiles and the wall must be kept at both ends of the profile. This should be chosen so that it's possible to place the bend of the hot water pipe in these areas without any problems. We recommend keeping profile distances of around 12.5 - 15cm in this area.

DE

Am Anfang und am Ende des Profils muss ein ausreichender Abstand zwischen den Profilen und der Wand gewährleistet sein. Dies sollte so gewählt werden, dass die Biegung der Heißwasserleitung an diesen Stellen problemlos platziert werden kann. Wir empfehlen, Profilabstände von 12,5 - 15 cm in diesem Bereich einzuhalten.

HU

A profil kezdetén és végén ügyelni kell arra, hogy elegendő távolságot hagyjon a faltól. Ezt úgy kell megválasztani, hogy ezeken a helyeken gond nélkül meg lehessen hajlítani a melegvíz vezetékét. Javasoljuk, hogy ezen a helyen a profilokat a faltól 12,5-15 cm-re helyezze el.

I

Bisogna fare attenzione, nella parte iniziale e quella finale del profilo, alla distanza sufficiente dal muro dei profili. Bisogna stabilirlo in modo che in quei luoghi si possa collocare senza problemi la curva della conduttura di acqua calda. Consigliamo osservare in questi punti, le distanze dei profili dal muro pari a 12,5 - 15 cm.

PL

Na początku i na końcu profilu należy zapewnić wystarczającą odległość między profilami i ścianą. Trzeba ją dobrać w taki sposób, aby można było w tych miejscach bez problemu umieścić zagięcie linii ciepłej wody. Rekomendujemy w tym miejscu dotrzymać odległości profilów od ściany 12,5 - 15 cm.

RU

В начале и конце профиля необходимо следить за достаточным расстоянием профилей от стены. Его следует выбрать так, чтобы в этих местах можно было легко разместить изгиб теплотрассы. Мы рекомендуем соблюдать в этом месте дистанцию профилей от стены в 12,5 - 15см.



CZ

Uložení potrubí teplovodního vedení

určení průběhu trubek (vstup, výstup) při montáži určitě zohledněte uložení, které odpovídá Vašemu konkrétnímu projektu - výpočtu tepelného a chladicího výkonu a hydraulického vyrovnání délka trubek pro tepelné/chladicí okruhy:

pro chlazení činí max. délka potrubí 80m (odpovídá cca. 5,5m² plus přípojovací vedení) pro topení činí max. délka potrubí 100m. (odpovídá cca. 10,0m² plus přípojovací vedení) trubku namažte lehce olejem/vhodným mazem trubku vtlačte rovnoměrně do profilu za použití dřevěného klínku, netlačit bodově na konci profilu proveďte pomocí vhodného přípravku ohyb a trubkou pokračujte do dalšího profilu použijete-li ohýbacího pera, nasuňte toto na konec trubky a postupně posouvejte od ohybu k ohybu.

EN

Hot water pipe placement

Determine the course of pipes (inlet, outlet) during installation certainly take into account that placement corresponds to your specific project – calculating the heat and cooling performance and hydraulic equalising of pipe lengths for heat/cooling circuits:

for cooling, the maximum pipe length is 80m (corresponds to approx. 5.5m² plus connecting pipe) for heating up to 100m. (corresponds to approx. 10m² plus connecting pipe) lubricate the pipe slightly with oil or a suitable lubricant, push the tube evenly into the profile using a wooden wedge, don't press the point at the end of the profile, use with a suitable bend fitting and continue to the next profile. If you use the bending spring, slide it to the end of the pipe and gradually move from bend to bend.

DE

Verlegung von Heißwasserleitungen

Die Bestimmung des Rohrverlaufs (Einlass, Auslass). Bei der Montage berücksichtigen Sie sicher die Verlegung, die Ihrem konkreten Projekt entspricht - Berechnung der Wärme- und Kühlleistung und des hydraulischen Ausgleichs der Rohrlänge für Wärme-/Kühlkreisläufe:

Für die Kühlung beträgt die maximale Rohrlänge 80 bm (entspricht ca. 5,5 m² zuzüglich der Verbindungsleitung) Für das Heizen beträgt die maximale Rohrlänge 100 bm. (entspricht ca. 10,0m² plus Verbindungsleitung) Schmieren Sie das Rohr leicht mit Öl / einem geeigneten Schmiermittel. Schieben Sie das Rohr mit einem Holzkeil gleichmäßig in das Profil, drücken Sie punktuell am Profilende nicht, führen Sie mit einem geeigneten Mittel die Biegung und fahren Sie mit dem Rohr in das nächste Profil fort, wenn Sie einen Biegestift verwenden, schieben Sie ihn bis zum Ende des Rohrs und bewegen Sie ihn allmählich von der Biegung zur Biegung.

HU

Melegváz vezeték csövek elhelyezése

a csövek elhelyezésének a meghatározása (kimenet, bemenet): a szerelésnél vegye figyelembe az elhelyezést, amely az Ön konkrét projektjének megfelelő, azaz a kiszámított fűtési és hűtési teljesítményének és a hidraulikus kiegyenlítődségnek megfelelő. A csövek hossza a fűtő/hűtő körök részére: **a hűtéshez a csövek maximális hossza 80 fm (megfelel kb. 5,5 m²-nek, plusz a csatlakozó vezeték) a hűtéshez a csövek maximális hossza 100 fm (megfelel kb. 10,0 m²-nek, plusz a csatlakozó vezeték)** a csövet gyengén kenje meg olajjal/megfelelő kenőanyaggal, a csövet egyenletesen tolja bele a profilba kis fa ék használata mellett, de nem szabad egy ponton nyomni, a profil végén a megfelelő segédszerszám segítségével hajtsa végre a hajlítást és folytassa a következő profilba történő betolással. Ha hajlítós vasat használ, akkor ezt tolja be a cső végébe és fokozatosan tolja az egyik hajlítástól a másikig.

I

Collocamento delle condotte di acqua calda

All'atto di stabilire il posizionamento dei tubi (ingresso, uscita) durante il montaggio occorre tenere conto del collocamento che risponda al vostro progetto concreto – al calcolo cioè delle prestazioni di riscaldamento e di refrigerazione e della dilatazione (o contrario) idraulica dei tubi per circuiti di riscaldamento/ refrigerazione.

La lunghezza massima dei tubi per il riscaldamento ammonta a 80 mc (corrisponde a 5,5 m² cca più la conduttura aggiuntiva). Per il riscaldamento invece la lunghezza massima dei tubi è di 100 m correnti (corrisponde a 10,0 m²) più la conduttura aggiuntiva.

Il tubo va leggermente ingrassato con l'olio o un mastice adatto, poi spingete il tubo proporzionalmente dentro al profilo usando per questo scopo un cuneo idoneo di legno; non spingere nel punto all'estremità. Con un attrezzo idoneo eseguite la curvatura all'estremità del tubo e con il tubo continuate verso il prossimo profilo; usate all'uopo la molla di piegamento, introducetela all'estremità del tubo a progressivamente spostate da una curvatura all'altra.

PL

Układanie linii ciepłej wody

W przypadku wyznaczania przebiegu rurek (wlot, wylot) podczas montażu należy uwzględnić umieszczenie, odpowiadające Państwa konkretnemu projektowi - obliczenie wydajności cieplnej i chłodniczej oraz hydraulicznej długości wyrównawczej rurek dla obwodów termicznych/chłodzących:

dla chłodzenia maksymalna długość rurociągu wynosi 80mb (odpowiada ok. 5,5m² plus linia łącząca), dla ogrzewania maksymalna długość rurociągu wynosi 100 mb (odpowiada ok. 10,0 m² plus linia łącząca). Rurkę należy delikatnie posmarować olejem/odpowiednim smarem, rurkę należy równomiernie wcisnąć do profilu za pomocą drewnianego klinka, nie wciskać punktowo, na końcu profilu przeprowadzić za pomocą odpowiedniego urządzenia pomocniczego zgięcie i rurką należy kontynuować do dalszego profilu, jeżeli zostanie użyte pióro do zginania, należy je nasunąć na koniec rurki i stopniowo przesuwać od zgięcia do zgięcia.

RU

Укладка теплотрассы

определить ведение трубы (вход, выход), при монтаже обязательно примите во внимание укладку, которая соответствует Вашему конкретному проекту - расчет тепловой и холодильной мощности и гидравлического выравнивания длины труб для тепловой/холодильной схемы:

для охлаждения макс. длина трубы составляет 80bm (соответствует ок. 5,5м² плюс соединительные трубы) для отопления макс. длина трубы составляет 100bm. (соответствует ок. 10,0м² плюс соединительные трубы) слегка смажьте трубу маслом/соответствующим клейстером, равномерно вдавите трубу в профиль, используя деревянный клин, не давите на концы профиля, с помощью подходящего средства сделайте изгиб и продолжайте вести трубу до другого профиля, если вы используете пережимный клещ, насадите его на конец трубы и постепенно перемещайте от изгиба до изгиба.

CZ

POZOR- trubku nikdy nelámejte!!!

Pokud se na rouře objeví i přes Vaši opatrnost zlom, musíte trubku v místě zlomu odříznout a za pomoci lisovací spojky nově spojit. Poté musíte provést zkoušku těsnosti!

EN

CAUTION: Never break the pipe!!!

If, despite your caution, a break occurs on a pipe, you must cut the pipe at the breaking-point and reconnect with the help of a press coupling. Then it's essential to perform a leak test!

DE

ACHTUNG- das Rohr nie brechen!!!

Wenn trotz Ihrer Vorsicht ein Bruch an dem Rohr auftritt, müssen Sie das Rohr an der Bruchstelle abschneiden und mit Hilfe einer Pressenkupplung neu verbinden. Dann müssen Sie eine Dichtheitsprüfung durchführen!

HU

FIGYELEM · a csövet soha ne törje meg!!!

Ha a cső minden óvatosság ellenére megtörik, a törés helyén le kell vágni és préselhető kötőelem segítségével újra össze kell kötni. Ezt követően tömörségi próbát kell végezni!

I

ATTENZIONE – il tubo non va mai spezzato!!!

Se sul tubo si verifica, nonostante tutta la vostra attenzione, una rottura, dovete tagliare via il pezzo del tubo nel punto della rottura e ricomporlo di nuovo per mezzo di un giunto a pressione. Dopodiché è necessario eseguire la prova di tenuta!

PL

UWAGA· Nigdy nie łamać rurki!

Jeżeli pomimo Państwa ostrożności na rurce wystąpi złamanie, należy rurkę w tym miejscu uciąć i za pomocą złączki zaciskowej na nowo połączyć. Następnie trzeba przeprowadzić test szczelności!

RU

ВНИМАНИЕ: НИКОГДА НЕ ЛОМАЙТЕ ТРУБУ!!!

Если в трубе, несмотря на вашу осторожность, появится разлом, нужно отрезать трубу в точке разлома и с помощью пресс-фитинга снова соединить. Затем нужно провести тест на герметичность!

CZ Montáž sádrokartonových desek

EN Plasterboard installation

DE Montage von Gipskartonplatten

HU Gipszkarton lapok felszerelése

I Montaggio delle piastre in carton gesso

PL Montaż płyt gipsowo-kartonowych

RU Установка гипсокартонных плит

CZ

Údaje o hmotnosti

Hmotnost celé konstrukce závisí především na typu a způsobu provedení sádrokartonových desek. Ty to váží přibližně 10 kg/m' (odvislé od provedení desky; množství vrutů, vyspárování a případné vrstvě omítky). Pokud má být sádrokartonová konstrukce dodatečně zavěšena, připočítejte k dané hmotnosti dalších zhruba 7 - 10 kg.

Běžný metr profilu - hmotnost cca.	1,00 kg
Běžný metr trubky - hmotnost cca.	0,105 kg
Voda obsažená v 1 bm trubky - hmotnost cca.	0,14 kg

EN

Weight data

The weight of the entire structure depends mainly on the type and method of plasterboards. They weigh approximately 10 kg/m' (depending on the board design; the number of screws, gap filling and plaster layer). If the plasterboard construction is to be additionally suspended, add approximately 7-10 kg to the weight.

Standard profile metre - weight approx.	1.00 kg
Standard pipe metre - weight approx.	0.105 kg
Water contained in 1lm of pipe - weight approx.	0.14 kg

DE

Gewichtsdaten

Das Gewicht der gesamten Konstruktion hängt hauptsächlich von der Art und Weise der Durchführung der Gipskartonplatte ab. Dieser wiegt ungefähr 10 kg / m '(abhängig von der Plattenausführung; Anzahl der Schrauben, Verfugung und aller Putzschichten). Wenn die Gipskartonkonstruktion zusätzlich aufgehängt werden soll, fügen Sie dem Gewicht ca. 7-10 kg hinzu.

Üblicher Profilmeter – Gewicht ca.	1,00 kg
Üblicher Rohrmeter – Gewicht ca.	0,105 kg
Das in 1 bm des Rohrs enthaltene Wasser – Gewicht ca.	0,14 kg

HU

Súlyadatok

Az egész szerkezet súlya mindenekelőtt a gipszkarton lemezek típusától és a kialakítás módjától függ. Ezeknek a súlya megközelítőleg 10 kg/m' (ez függ a lemezek kialakításától; a csavarok mennyiségétől a hézagok kitöltésétől, esetleg a vakolatrétegtől) Amennyiben a gipszkarton szerkezetet utólagosan fel kell függeszteni, az adott súlyhoz adjon hozzá további 7 - 10 kg-ot.

A profil méterenkénti súlya általában - kb.	1,00 kg
Cső méterenkénti súlya általában - kb.	0,105 kg
1 fm csőben lévő víz súlya - kb.	0,14 kg

I

Dati sul peso

Il peso dell'intera struttura dipende soprattutto dal tipo e dalle modalità di esecuzione delle piastre in carton gesso. Queste ultime pesano 10 kg/m² cca (dipende dall'esecuzione della piastra, numero di viti a mordente, dal riempimento degli interstizi ed event. dallo strato dell'intonaco). Se la struttura in carton gesso deve essere appesa in un secondo tempo, aggiungete al determinato peso altri 7 – 10 kg.

Un metro corrente del profilo – peso cca	1,00 kg
Un metro corrente del tubo – peso cca	0,105 kg
Acqua contenuta in un metro corrente del tubo – peso cca	0,14 kg

PL

Dane dotyczące masy

Masa całej konstrukcji zależy głównie od rodzaju i sposobu wykonania płyt gipsowo-kartonowych. Waga one około 10 kg / m² (w zależności od konstrukcji płyty, liczby wkrętów, spoinowania i ewentualnie warstwy tynku). Jeżeli konstrukcja płyty gipsowo-kartonowej ma być dodatkowo zawieszona, należy do danej masy dodać jeszcze kolejnych około 7-10 kg.

Bieżący standardowy metr profilu - masa około	1,00 kg
Bieżący standardowy metr rurki - masa około	0,105 kg
Woda zawarta w 1 bieżącym metrze rurki - masa około	0,14 kg

RU

Сведения о массе

Масса всей конструкции преимущественно зависит от типа и способа изготовления гипсокартонных плит. Они весят около 10 кг/м' (в зависимости конструкции плиты; количества шурупов, шпаклевки и возможного слоя штукатурки). Если гипсокартон должен быть дополнительно подвешен, добавьте к заданному весу еще 7 - 10 кг.

Обычный метр профиля - вес приibl.	1,00 кг
Обычный метр трубы - вес приibl.	0,105 кг
Вода, содержащаяся в 1 bm трубы - вес приibl.	0,14 кг

CZ

Příklad výpočtu hmotnosti čtverečního metru:

Odstup profilů	125	150	175
Sádrokarton.deska 12,5mm	10,0 kg	10,0 kg	10,0 kg
Profil	7,5 bm	6,6 bm	5,7 bm
Trubka	9,0 bm	8,0 bm	7,0 bm
Voda	1,26 kg	1,12 kg	0,98 kg
CELKEM	cca. 23 kg	cca. 21 kg	cca 19 kg

EN

Example of calculating square meter weight:

Profile spacing	125	150	175
Plasterboard 12.5mm	10.0 kg	10.0 kg	10.0 kg
Profile	7.5 m	6.6 m	5.7 m
Pipe	9.0 m	8.0 m	7.0 m
Water	1.26 kg	1.12 kg	0.98 kg
TOTAL	approx. 23 kg	approx. 21 kg	approx. 19 kg

DE

Beispiel für die Berechnung des Quadratmetergewichts:

Profilabstand	125	150	175
Gipskartonplatte 12,5mm	10,0 kg	10,0 kg	10,0 kg
Profil	7,5 bm	6,6 bm	5,7 bm
Rohr	9,0 bm	8,0 bm	7,0 bm
Wasser	1,26 kg	1,12 kg	0,98 kg
INSGESAMT	ca. 23 kg	ca. 21 kg	ca. 19 kg

HU

Példa a négyzetméter-súly kiszámítására:

Profilok elosztása	125	150	175
Gipszkarton lap, 12,5mm	10,0 kg	10,0 kg	10,0 kg
Profil	7,5 fm	6,6 fm	5,7 fm
Cső	9,0 fm	8,0 fm	7,0 fm
Víz	1,26 kg	1,12 kg	0,98 kg
ÖSSZESEN	kb. 23 kg	kb. 21 kg	kb. 19kg

I

Esempio del calcolo del peso di un metro quadro:

Distanza dei profili	125	150	175
Piastra in carton gesso di 12,5 mm	10,0 kg	10,0 kg	10,0 kg
Profilo	7,5 mc	6,6 mc	5,7 mc
Tube	9,0 mc	8,0 mc	7,0 mc
Acqua	1,26 kg	1,12 kg	0,98 kg
TOTALE	cca 23 kg	cca 21 kg	cca 19 kg

PL

Przykład obliczania masy metra kwadratowego:

Odstępy między profilami	125	150	175
Płyta gipsowo-kartonowa 12,5 mm	10,0 kg	10,0 kg	10,0 kg
Profil	7,5 mb	6,6 mb	5,7 mb
Rurka	9,0 mb	8,0 mb	7,0 mb
Woda	1,26 kg	1,12 kg	0,98 kg
RAZEM	ok. 23 kg	ok. 21 kg	ok. 19 kg

RU

Пример расчета массы квадратного метра:

Расстояние между профилями	125	150	175
Гипсокартонная плита 12,5 мм	10,0 кг	10,0 кг	10,0 кг
Профиль	7,5 bm	6,6 bm	5,7 bm
Труба	9,0 bm	8,0 bm	7,0 bm
Вода	1,26 кг	1,12 кг	0,98 кг
ИТОГО	прибл. 23 кг	прибл. 21 кг	прибл. 19кг

CZ

Příklad: výpočet spotřeby profilů a hadice na m2:

Profil 7,5 bm = 1 m2

Hadice 9 bm = 1 m2

EN

Example: calculation of profile and hose consumption per m²:

Profile 7.5 m = 1 m²

Hose 9 m = 1 m²

DE

Beispiel: Berechnung von Profil- und Schlauchverbrauch pro m2:

Profil 7,5 bm = 1 m2

Schlauch 9 bm = 1 m2

HU

Példa: profil- és tömlőszükséglet kiszámítása m2-re:

Profil 7,5 fm = 1 m2

Tömlő 9 fm = 1 m2

I

Esempio: calcolo del consumo di profili e di tubi per un m²:

Profilo 7,5 mc = 1 m²

Tubo 9 mc = 1 m²

PL

Przykład: obliczenie zużycia profili i węża na m²:

Profil 7,5 mb = 1 m²

Wąż 9 mb = 1 m²

RU

Пример: расчет расхода профилей и труб на м²:

Профиль 7,5 bm = 1 м²

Труба 9 bm = 1 м²



CZ, EN, DE, HU, I, PL, RU

1) STROP, CEILING, DECKE, FÖDÉM, SOFFITTO, SUFIT, ПОТОЛОК

2) NOSNÝ PROFIL, LOAD-BEARING PROFILE, TRAGPROFIL, TARTÓ PROFIL, PROFILO PORTANTE, PROFIL NOŚNY, НЕСУЩИЙ ПРОФИЛЬ

3) GLORIASUN PROFIL S VLOŽENÝM TOPNÝM HADEM, GLORIASUN PROFILE WITH INSERTED HEATING HOSE, GLORIASUN-PROFIL MIT EINGELEGETER HEIZSCHLANGE, GLORIASUN PROFIL BEHELYEZETT FŰTŐ CSŐKÍGYÓVAL, PROFILO GLORIASUN CON LA SERPENTINA RISCALDANTE INCORPORATA, GLORIASUN PROFIL Z WKŁADANYM WĘŻEM OGRZEWANIA, ПРОФИЛЬ GLORIASUN СО ВСТРОЕННЫМ ЗМЕЕВИКОМ

4) SDK DLE VÝBĚRU - HLADKÝ, SELECTED PLASTERBOARD – SMOOTH, GKP NACH AUSWAHL – GLATT, GIPSZKARTON, VÁLASZTÁS SZERINT-SIMA FELÜLETŰ, CARTON GESSO – LISCIO, PŁYTA GIPSOWO-KARTONOWA WEDŁUG WYBORU - GŁADKA, ГИПСОКАРТОН НА ВЫБОР – ГЛАДКИЙ

DĚROVANÝ, PERFORATED, GELOCHT, PERFORÁLT, BUCATO, PERFOROWANA, ПЕРФОРИРОВАННЫЙ

5) ROZTEČ POTRUBÍ DLE POTŘEBY TEPLA x CHLADU 125-200, PIPE DISTANCE DEPENDING ON HEAT x COOLING NEED 125-200, ROHRABSTAND NACH WÄRME- x KÄLTEBEDARF 125 – 200, CSŐELOSZTÁS, A FŰTÉS x HŰTÉS IGÉNYE SZERINT 125-200 MM, SPAZIATURA DELLA TUBAZIONE SECONDO NECESSITA' DI CALORE X FREDDO 125-200, ROZSTAW RUREK WEDŁUG POTRZEB CIEPŁA X CHŁODU 125-200, ШАГ ТРУБОПРОВОДА В СООТВЕТСТВИИ С ПОТРЕБНОСТЯМИ ТЕПЛА X ОХЛАЖДЕНИЯ 125-200

6) ZÁVĚS, HINGE, BAND, FÜGGESZTŐ ELEM, SOSPENSIONE, KURTYNA, ПЕТЛЯ

7) GLORIASUN PROFIL MONTOVANÝ PŘÍMO NA STROP, GLORIASUN PROFILE INSTALLED DIRECTLY ON THE CEILING, EIN DIREKT AN DIE DECKE MONTIERTES GLORIASUN-PROFIL, KÖZVETLENŰL A FÖDÉMRE SZERELT GLORIASUN PROFIL, PROFILO GLORIASUN MONTATO DIRETTAMENTE SUL SOFFITTO, GLORIASUN PROFIL MONTOWANY BEZPOŚREDNIO NA SUFIT, ПРОФИЛЬ GLORIASUN, УСТАНОВЛЕННЫЙ ПРЯМО НА ПОТОЛКЕ

8) GLORIASUN PROFIL S INTEGROVANÝM POTRUBÍM, GLORIASUN PROFILE WITH INTEGRATED PIPE, GLORIASUN-PROFIL MIT INTEGRIERTER ROHRLEITUNG, GLORIASUN PROFIL, INTEGRÁLT CSŐVEKKEL, PROFILO GLORIASUN CON IL TUBO INTEGRATO, GLORIASUN PROFIL Z ZINTEGROWANYM RUROCIĄGIEM, ПРОФИЛЬ GLORIASUN СО ВСТРОЕННЫМ ТРУБОПРОВОДОМ

5) ROZTEČ NOSNÝCH PROFILŮ, BEAR-LOADING PROFILE SPACING, ABSTAND DER TRAGPROFILE, TARTÓPROFILOK ELOSZTÁSA, SPAZIATURA DEI PROFILI PORTANTI, ROZSTAW PROFILÓW NOŚNYCH, ШАГ НЕСУЩИХ ПРОФИЛЕЙ

9) 20 mm IZOLACE, 20 mm INSULATION, 20 mm ISOLATION, 20 mm-es SZIGETELÉS, 20 mm DI ISOLAMENTO, 20 mm IZOLACJA, 20 мм ИЗОЛЯЦИИ

10) ZATÍŽENÍ ZÁVITŮ MUSÍ BÝT MINIMÁLNĚ 0,4 KN, THREAD LOADS MUST BE MINIMUM 0.4 KN, GEWINDEBELASTUNG MUSS MINDESTENS 0,4 KN SEIN, A MENETEK TERHELÉSÉNEK LEGALÁBB 0,4 KN-NAK KELL LENNIE, CARICO DEI FILETTI DEVE ESSERE DI 0,4 KN min., OBCIĄŻENIE GWINTÓW MUSI WYNOŚIĆ MINIMALNIE 0,4 KN, НАГРУЗКА НА РЕЗЬБУ ДОЛЖНА БЫТЬ НЕ МЕНЕЕ 0,4 КН

11) ROZTEČ ZÁVĚSŮ MUSÍ BÝT MAXIMÁLNĚ 80 CM, THE HINGE SPACING MUST BE MAXIMUM 80 CM, BANDABSTAND MUSS HÖCHSTENS 80 CM SEIN, A FÜGGESZTŐELEM EK ELOSZTÁSA LEGFELJEBB 80 CM LEHET, SPAZIATURA DEI FILETTI DEVE ESSERE DI 80 CM min., ROZSTAW KURTYN MUSI WYNOŚIĆ MAKSYMALNIE 80 CM, РАССТОЯНИЕ МЕЖДУ ПЕТЛЯМИ ДОЛЖНО БЫТЬ НЕ БОЛЕЕ 80 CM

12) PŘI CELKOVÉ HMOTNOSTI STROPU NAD 30 kg/m², WHEN CEILING'S TOTAL WEIGHT IS OVER 30 kg/m², BEIM GESAMTGEWICHT DER DECKE ÜBER 30 kg/m², A FÖDÉM 30 kg/m² -t MEGHALADÓ TELJES TÖMEGÉNÉL, AL PESO COMPLESSIVO DEL SOFFITTO OLTRE 30 kg/m², W PRZYPADKU MASY SUFITU NAD 30 kg/m², ПРИ ОБЩЕМ ВЕСЕ ПОТОЛКА СВЫШЕ 30 КГ / М²

13) SCHEMA KLADENÍ POTRUBÍ, PIPE LAYING SCHEME, VERLEGUNGSSCHEMA VON ROHRLEITUNGEN, CSŐVEK ELHELYEZÉSI SÉMÁJA, SCHEMA DELLA POSA DELLA TUBAZIONE, SCHEMAT UKŁADANIA RUREK, СХЕМА УКЛАДКИ ТРУБ

14) PŘÍVOD ZPÁTEČKA, REVERSE SUPPLY, ZUFUHR RÜCKWÄRTSGANG, BEVEZETŐ VISSZAVEZETŐ, ADDUZIONE PER CORSA DI RITORNO, DOPROWADZENIE – KANAŁ WSTECZNY, ПОДАЧА ЗАДНЕГО ХОДА

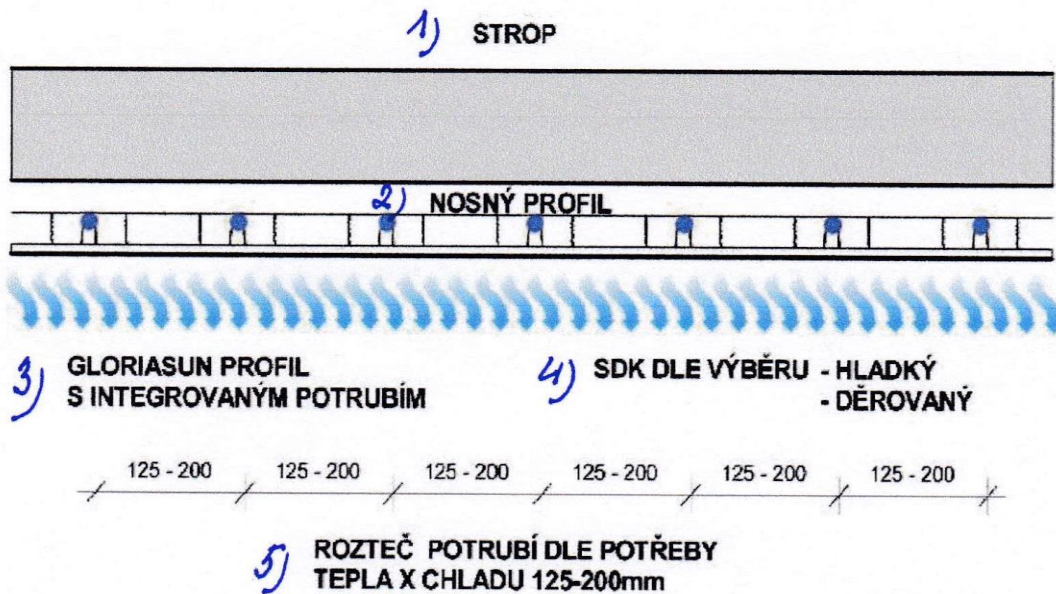
15)VRUT 3,5*25 mm JEMNÝ ZÁVIT PŘI SDK, 3.5 * 25 mm FINE THREAD SELF-TAPPING PLASTERBOARD SCREW, SCHRAUBE 3,5*25 mm FEINGEWINDE BEI GKP, 3,5*25 mm-es CSAVAR FINOM MENET A GIPSZKARTONNÁL, VITE A MORDENTE 3,5*25 mm FILETTO FINE AL CARTON GESSO, WKREŹ 3,5*25 mm GWINT DROBNOZWOJNY DO PŁYT GIPSOWO-KARTONOWYCH, ШУРУП 3,5 * 25 ММ ТОНКАЯ РЕЗЬБА ПРИ ГИПСОКАРТОНЕ

16)VRUT 3,5*19 mm JEMNÝ ZÁVIT PŘI SDK, 3.5 * 19 mm FINE THREAD SELF-TAPPING PLASTERBOARD SCREW, SCHRAUBE 3,5*19 mm FEINGEWINDE BEI GKP, 3,5*19 mm-es CSAVAR FINOM MENET A GIPSZKARTONNÁL, VITE A MORDENTE 3,5*19 mm FILETTO FINE AL CARTON GESSO, WKREŹ 3,5*19 mm GWINT DROBNOZWOJNY DO PŁYT GIPSOWO-KARTONOWYCH, ШУРУП 3,5 * 19 ММ ТОНКАЯ РЕЗЬБА ПРИ ГИПСОКАРТОНЕ

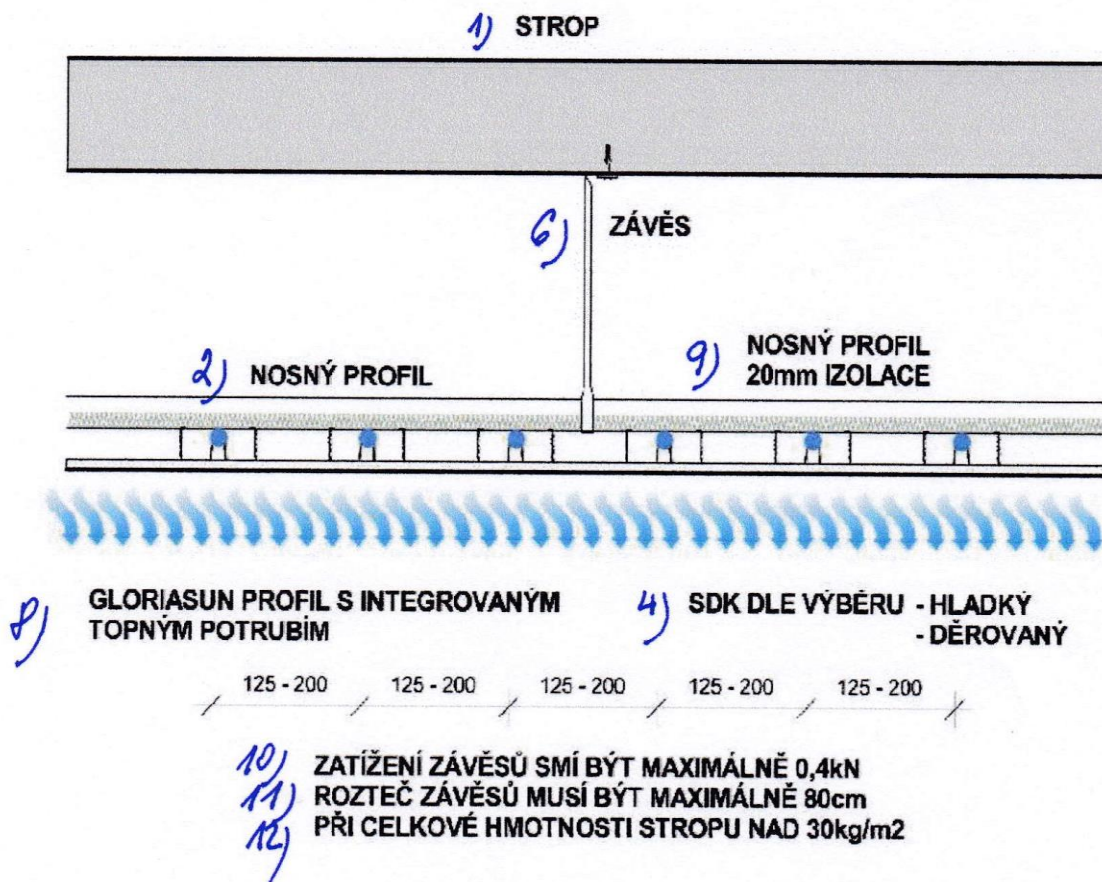
17)SCHEMA PŘIKOTVENÍ SDK, PLASTERBOARD ANCHORAGE SCHEME, VERANKERUNGSSCHEMA VON GKP, GIPSZKARTON HORGONYZÁS SÉMÁJA, SCHEMA DI ANCORAGGIO CARTON GESSO, SCHEMAT KOTWICZENIA PŁYT GIPSOWO-KARTONOWYCH, СХЕМА КРЕПЛЕНИЯ ГИПСОКАРТОНА

18)DESKY NA GLORIASUN PROFIL, GLORIASUN PROFILE BOARDS, PLATTEN FÜR GLORIASUN-PROFIL, LAPOK A GLORIASUN PROFILRA, PIASTRE PER PROFILO GLORIASUN, PŁYTY NA PROFIL GLORIASUN, ПЛИТА ДЛЯ ПРОФИЛЯ GLORIASUN

4) GLORIASUN PROFIL MONTOVANÝ PŘÍMO NA STROP



GLORIASUN PROFIL MONTOVANÝ NA ZÁVĚS



4)

GLORIASUN PROFIL MONTOVANÝ PŘÍMO NA STROP

7

1) STROP



2) NOSNÝ PROFIL



3) GLORIASUN PROFIL
S INTEGROVANÝM POTRUBÍM

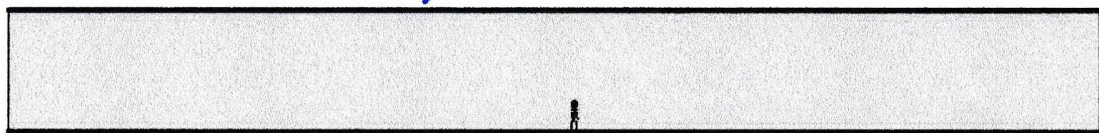
4) SDK DLE VÝBĚRU - HLADKÝ
- DĚROVANÝ

125 - 200 / 125 - 200 / 125 - 200 / 125 - 200 / 125 - 200 / 125 - 200

5) ROZTEČ POTRUBÍ DLE POTŘEBY
TEPLA X CHLADU 125-200mm

GLORIASUN PROFIL MONTOVANÝ NA ZÁVĚS

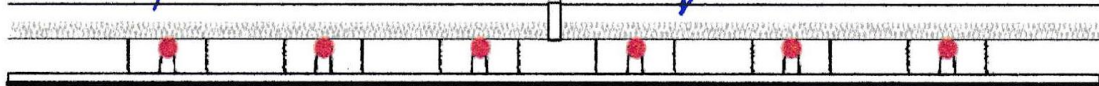
1) STROP



6) ZÁVĚS

2) NOSNÝ PROFIL

9) NOSNÝ PROFIL
20mm IZOLACE



8) GLORIASUN PROFIL S INTEGROVANÝM
TOPNÝM POTRUBÍM

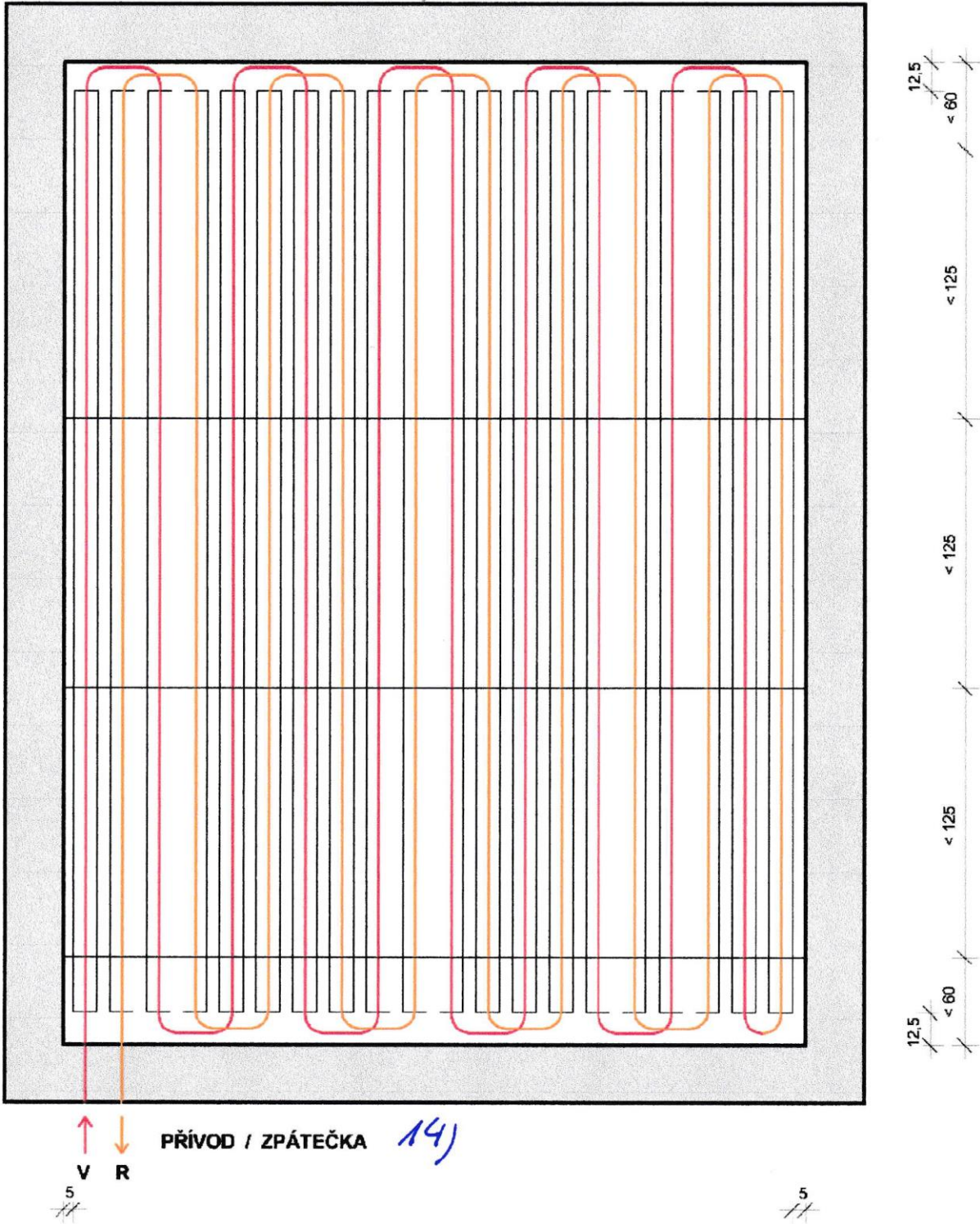
4) SDK DLE VÝBĚRU - HLADKÝ
- DĚROVANÝ

125 - 200 / 125 - 200 / 125 - 200 / 125 - 200 / 125 - 200

10) ZATÍŽENÍ ZÁVĚSŮ SMÍ BÝT MAXIMÁLNĚ 0,4kN
11) ROZTEČ ZÁVĚSŮ MUSÍ BÝT MAXIMÁLNĚ 80cm
12) PŘI CELKOVÉ HMOTNOSTI STROPU NAD 30kg/m²

13)

SCHEMA KLADENÍ SMYČEK

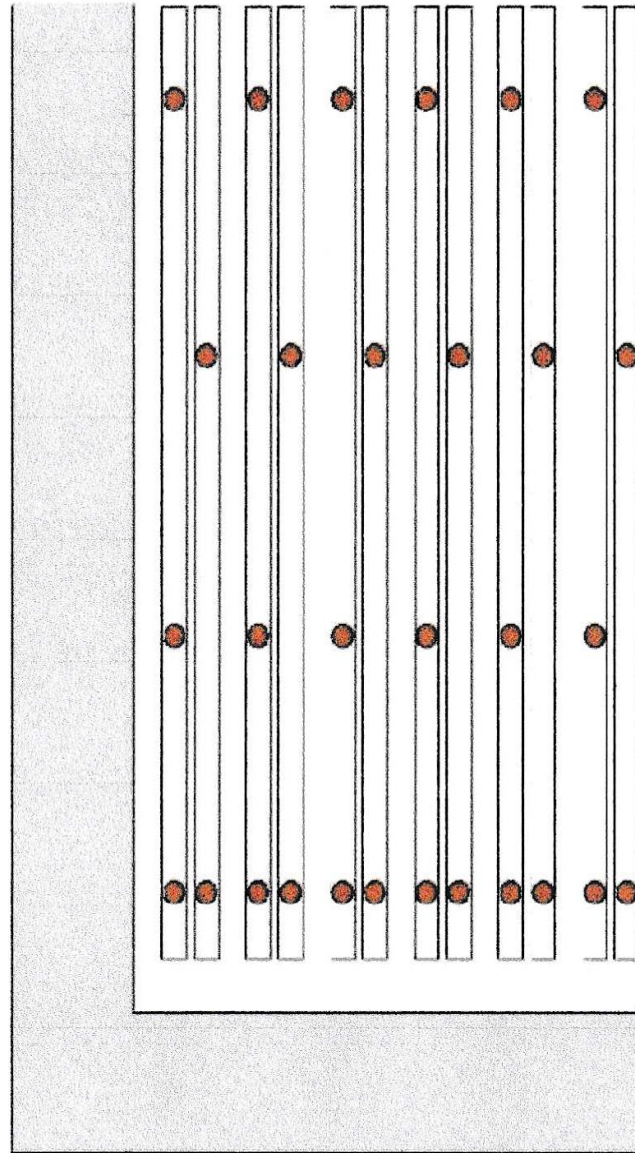


ROZTEČ NOSNÝCH PROFILŮ

VRUT 3,5*25mm JEMNÝ ZÁVIT PŘI SDK 15,0mm
VRUT 3,5*19mm JEMNÝ ZÁVIT PŘI SDK 12,5mm

15)
16)

40 /
40 /
40 /
40 /



17) **SCHEMA PŘIKOTVENÍ SDK**
DESKY NA GLORIASUN PROFIL 18)

- 10) ZATÍŽENÍ ZÁVĚSŮ SMÍ BÝT MAXIMÁLNĚ 0,4 kN
11) ROZTEČ ZÁVĚSŮ MUSÍ BÝT MAXIMÁLNĚ 80cm
12) PŘI CELKOVÉ HMOTNOSTI STROPU NAD 30kg/m²



